

SORU TIPLERİ

ÇEVİRİ

YÖKDİL
SOSYAL



www.remzihoca.com



1. Charles Dickens is one of the few novelists whose works did not become unpopular after his death.

- A) Charles Dickens, ölümünden sonra eserleri popülerliğini kaybetmeyen birkaç romancıdan biridir.
- B) Charles Dickens, ölümünden sonra da popülerliğini koruyan eserler vermiş bir romancıdır.
- C) Ünlü bir romancı olan Charles Dickens'ın eserleri, ölümünden sonra bile popülerliğini kaybetmemiştir.
- D) Ölümünden sonra eserleri popülerliğini hep koruyan birkaç romancıdan biri de Charles Dickens'tır.
- E) Eserleri, ölümünden sonra bile popülerliğini hiç kaybetmeyen az sayıdaki romancıdan biri de Charles Dickens'tır.

2. Gorbachev came to power in 1985 in the former Soviet Union partly because he was promising to make sweeping changes.

- A) 1985'te eski Sovyetler Birliği'nde köklü değişiklikler yapmaya söz vermiş olan Gorbachev iktidara getirilmiştir.
- B) Eski Sovyetler Birliği'nde 1985'te Gorbachev'in iktidara gelmesinin nedeni, beklenen köklü değişikliklerin bir kısmını yapmaya söz vermiş olmasıdır.
- C) Gorbachev çok kapsamlı değişiklikler yapmaya söz verdiği için, Sovyetler Birliği'nde 1985'te iktidara getirilmiştir.
- D) Gorbachev, kısmen, geniş kapsamlı değişiklikler yapmaya söz verdiği için, eski Sovyetler Birliği'nde 1985'te iktidara gelmiştir.
- E) Gorbachev, eski Sovyetler Birliği'nde önemli değişiklikler yapmaya söz vererek 1985'te iktidarı ele geçirmiştir.

3. Many social psychologists have turned their attention to promoting health practices such as avoiding the abuse of alcohol, tobacco and other substances.

- A) Günümüz sosyal psikologları aşırı alkol, tütün ve diğer maddelerden kaçınma gibi sağlık uygulamalarını ilerletmeye çalışıyor.
- B) Birçok sosyal psikolog ilgisini aşırı alkol, tütün ve diğer maddelerden kaçınma gibi sağlık uygulamalarını ilerletmeye yöneltti.
- C) Günümüzde, sosyal psikologların çoğu alkol, tütün ve diğer maddelerden kaçınma gibi sağlık uygulamalarını ilerletmeye başladılar.
- D) Aşırı alkol, tütün ve diğer maddelerden kaçınma gibi sağlık uygulamalarını ilerletmeye ilgilenen birçok sosyal psikolog var.
- E) Aşırı alkol, tütün ve diğer maddelerden kaçınma gibi sağlık uygulamalarını ilerletmekle ilgilenen sosyal psikolog sayısı artıyor.

4. With the exception of its southwest, a large part of Afghanistan is covered by high snow-capped mountains and divided by deep valleys.

- A) Afganistan'ın güneybatısı hariç büyük bir bölümü, zirveleri karla örtülü yüksek dağlarla kaplıdır ve derin vadilerle bölünmüştür.
- B) Afganistan'ın birçok bölgesinde olduğu gibi güneybatısında da karla kaplı yüksek dağlar ve derin vadiler büyük bir yer tutar.
- C) Afganistan'da güneybatı kesimler dışındaki bölgelerin çoğunu, karlı yüksek dağlar kaplar ve derin vadiler böler.
- D) Karlı yüksek dağlar ve derin vadiler, güneybatısı dışında Afganistan'ın büyük bir bölümünü kaplar.
- E) Afganistan, güneybatısının büyük bir bölümü dışında, tepeleri karlı yüksek dağlarla ve boydan boya uzanan derin vadilerle kaplıdır.

5. The writers of the Romantic movement generally regarded humans as inherently good but corrupted by society and its institutions.

- A) Romantik akımın yazarları, çoğunlukla, doğuştan iyi olan insanın toplumdaki kurumlar tarafından bozulduğunu kabul ederler.
- B) Romantik akımın yazarları, insanların doğuştan iyi olduğunu ancak toplumun kurumlarının genellikle onları değiştirdiğini benimsemişlerdir.
- C) Romantik akım yazarlarının, tüm insanların doğuştan genellikle iyi olmalarına rağmen, toplum ve kurumları yüzünden bozulduklarını kabul ettiklerine inanılmıştır.
- D) Romantik akım yazarları, genellikle, insanları doğuştan iyi fakat toplum ve kurumları tarafından bozulmuş olarak görmüşlerdir.
- E) Romantik akım yazarlarına göre, insanlar doğuştan iyidir, fakat genellikle toplum ve kurumları tarafından bozulmuştur.

6. Although the British gained control of the Alabama region in 1763 with the Treaty of Paris, they had to cede almost all of the region to the US and Spain after the American Revolution.

- A) 1763 Paris Antlaşması'yla Alabama bölgesinin kontrolü İngilizlere geçti; ancak, Amerikan Devrimi'nden sonra bölgenin tümü Birleşik Devletler'e ve İspanya'ya bırakıldı.
- B) İngilizler, 1763 Paris Antlaşması'yla kontrolünü ele geçirdikleri Alabama bölgesinin hakimiyetini, Amerikan Devrimi'nden sonra, Birleşik Devletler'e ve İspanya'ya bırakmak zorunda kaldılar.
- C) 1763 Paris Antlaşması'ndan sonra Birleşik Devletler ile İspanya'nın hakimiyeti altında olan Alabama bölgesinin kontrolü daha önceden İngilizlerin elindeydi; ancak, bu durum sadece Amerikan Devrimi'ne kadar sürdü.
- D) Alabama bölgesinin kontrolü 1763'te imzalanan Paris Antlaşması'yla tümüyle İngilizlere geçmiştir; fakat bölgeye Amerikan Devrimi sonrasında Birleşik Devletler ve İspanya hakim olmuştur.
- E) İngilizler 1763'te Paris Antlaşması'yla Alabama bölgesinin kontrolünü ele geçirmelerine rağmen, Amerikan Devrimi'nden sonra bölgenin hemen hemen tümünü Birleşik Devletler'e ve İspanya'ya bırakmak zorunda kaldılar.

7. Rwanda has started pulling some of its troops out of eastern Congo, as a part of the peace pact signed with Congo's government last week.

- A) Ruanda, geçen hafta Kongo hükümeti ile bir barış antlaşması imzalamış ve Doğu Kongo'dan birliklerinin bir bölümünü çekmeye başlamıştır.
- B) Ruanda, Kongo hükümeti ile geçen hafta imzaladığı barış antlaşmasının bir parçası olarak Doğu Kongo'dan birliklerinin bir kısmını çekmeye başlamıştır.
- C) Kongo hükümeti ile geçen hafta imzaladığı bir barış antlaşmasının gereği olarak, Ruanda doğu Kongo'da bulunan birliklerinin bazılarını çekmektedir.
- D) Ruanda Doğu Kongo'da bulunan birliklerini bir kısmını çekmeye başladı, çünkü geçen hafta Kongo hükümeti ile bir barış antlaşması imzaladı.
- E) Geçen hafta Kongo hükümeti ile bir barış antlaşması imzalanması üzerine Ruanda, Doğu Kongo'da bulunan birliklerini bazılarını çekebileceğini belirtiyor.

8. The Las Vegas that we know today basically began to flourish after World War II, when the idea of building large hotels in the desert was developed.

- A) Bugün bildiğimiz kadarıyla Las Vegas, çölde büyük oteller yapma düşüncesinin geliştirilmeye başladığı II. Dünya Savaşı'ndan sonra kalkınmıştır.
- B) Bugün biliyoruz ki Las Vegas, II. Dünya Savaşı'ndan sonra önem kazanmaya başlamıştır, zira çölde büyük oteller inşa etme düşüncesi yaygınlık kazanmıştı.
- C) Çölde büyük oteller yapma düşüncesi II. Dünya Savaşı'ndan sonra önem kazanınca, bugünkü bildiğimiz Las Vegas hızla gelişmeye başladı.
- D) Bugün bildiğimiz Las Vegas, esas itibarıyla, çölde büyük oteller inşa etme düşüncesinin geliştirildiği II. Dünya Savaşı'ndan sonra büyümeye başlamıştır.
- E) Esasen bugün biliyoruz ki çölde büyük oteller inşa etme düşüncesinin geliştirilmesi üzerine, Las Vegas, II. Dünya Savaşından sonra hızla kalkınmaya başlamıştır.

9. In his controversial book The Breakdown of Climate: Towards A Global Disaster? Peter Bunyard maintains that severe man-made climate changes could occur much sooner than previously predicted.

A) Peter Bunyard, insandan kaynaklanan ciddi iklim değişikliklerinin daha önce tahmin edilenden de hızlı olabileceği görüşünü, İklim Değişikliği: Küresel Bir Felaket mi? adlı, çok tartışılan kitabında dile getirmiştir.

B) Çok tutulan iklimin Değişimi: Küresel Bir Felaket mi? adlı kitabında Peter Bunyard, insanın neden olduğu büyük iklim değişikliklerinin, daha önce tahmin edilenin tersine, hemen olabileceğini savunmaktadır.

C) İklimin Bozulması: Küresel Bir Felakete Gidiş mi? adlı, tartışmalı kitabında Peter Bunyard, insanın neden olduğu ciddi iklim değişikliklerinin, daha önce tahmin edilenden çok daha erken meydana gelebileceğini ileri sürmektedir.

D) Çok tepki çeken, Bozulan İklim: Küresel Bir Felakete mi Doğru? kitabında Peter Bunyard, insanın yol açtığı ciddi iklim değişikliklerinin, daha önce de tahmin edildiği gibi hızla oluşmaya başladığını belirtmektedir.

E) Peter Bunyard'ın İklimin Bozulması: Küresel Bir Felakete mi Doğru? adlı çok konuşulan kitabında savunduğu ve insandan kaynaklanan ciddi iklim değişikliklerinin tahmin edildiğinden daha erken meydana geleceği yolundaki görüş, tartışmalara yol açmıştır.

10. In ancient Greece, in opposition to Heraclitus who claimed that nothing is permanent, Xenophanes asserted that the universe is a solid, immovable mass forever the same.

A) Hiçbir şey ebedi değildir diyen Heraklitos'a karşı çıkararak, evrenin, ebedi hareketsiz ve katı bir kütle olduğunu savunan Ksenofanes eski Yunan düşünürlerinden bindir.

B) Eski Yunanda, Heraklitos hiçbir şeyin sabit olmadığını iddia etmişse de Ksenofanes buna karşı çıkmış ve evrenin ebediyen hareketsiz, katı bir kütle olduğunu savunmuştur.

C) Eski Yunanda, hiçbir şeyin daimi olmadığını iddia eden Heraklitos'a karşı Ksenofanes, evrenin ebediyen aynı kalan hareketsiz, katı bir kütle olduğunu ileri sürmüştür.

D) Eski Yunanda, hiçbir şey kalıcı değildir görüşünde olan Heraklitos'a karşı çıkan Ksenofanes evrenin ebediyen hareketsiz, katı bir kütle olduğunu ortaya koymuştur.

E) Eski Yunanda, her ne kadar Heraklitos, hiçbir şeyin sürekli olmadığını ileri sürmüştü de, Ksenofanes; buna karşı çıkararak, evrenin, her zaman hareketsiz, katı bir kütle olduğunu ifade etmiştir.

11. The unemployment statistics published by the government contain a number of problems, and some of these are related to hidden unemployment.

A) Hükümetçe açıklanan işsizlik istatistikleri, bazıları gizli işsizlikten kaynaklanan pek çok sorunu ortaya koymaktadır.

B) Hükümetin yayımladığı işsizlik istatistikleri pek çok sorun içermektedir ve bunlardan bazıları doğrudan doğruya gizli işsizlikle bağlantılıdır.

C) İşsizlik istatistikleri hükümetçe yayımlanmış olup bunlar birçok sorunu da ifade etmektedir ve bu sorunların bazıları sadece gizli işsizlik konusuna ilişkindir.

D) Pek çok sorunu ortaya koyan işsizlik istatistikleri hükümet tarafından açıklanmıştır ve bu sorunlardan bazıları tamamen gizli işsizliğe ilişkindir.

E) Hükümet tarafından yayımlanan işsizlik istatistikleri birçok sorun içermektedir ve bunların bazıları gizli işsizlikle ilgilidir.

12. The continuing violence and insufficient infrastructure in Iraq show that the country won't prosper in the near future.

- A) Irak'ta devam eden şiddet ve yetersiz altyapı, ülkenin yakın gelecekte refaha kavuşmayacağını göstermektedir.
- B) Irak'ta devam eden şiddet olayları ve yetersiz altyapı, ülkenin hiçbir zaman refaha kavuşamayacağını bir göstergesidir.
- C) Var olan şiddet olayları ve yetersiz altyapı nedeniyle Irak, kısa zamanda refaha kavuşamayacak gibi görünmektedir.
- D) Irak'ın kısa zamanda refaha kavuşmayacağı ülkede devam eden şiddet olaylarından ve yetersiz altyapıdan anlaşılmaktadır.
- E) Gerek giderek artan şiddet olayları gerekse yetersiz alt yapı, ülke olarak Irak'ın kısa zamanda refaha kavuşmasını engellemektedir.

13. In most industrial societies today, less respect is shown to old people than formerly.

- A) Bugün, çoğu sanayileşmiş toplumda, yaşlı insanlara giderek daha az saygı gösterilmektedir.
- B) Pek çok sanayileşmiş toplumda, bugün yaşlı insanlara gösterilen saygı, eskisiyle kıyaslandığında daha azdır.
- C) Bugünkü sanayileşmiş toplumların çoğunda, yaşlı insanlar daha az saygı görmektedirler.
- D) Bugün yaşlı insanlara gösterilen saygı, pek çok sanayi toplumunda giderek azalmaktadır.
- E) Bugün sanayi toplumlarının çoğunda, yaşlı insanlara eskisinden daha az saygı gösterilmektedir.

14. Sustainable development is development that meets the needs of the present without endangering the ability of future generations to meet their own needs.

- A) Gelecek kuşakların kendi ihtiyaçlarını karşılamasını engellemeden, sadece günümüz ihtiyaçlarının tümünü karşılayan kalkınmaya, sürdürülebilir kalkınma denir.
- B) Sürdürülebilir kalkınmanın gerçekleşmesi için bugünün ihtiyaçlarının karşılanması yetmez, gelecek kuşaklara da kendi ihtiyaçlarını karşılayabilme olanağı sağlanmalıdır.
- C) Günümüzde ihtiyaçlarını karşılayan kalkınmaya sürdürülebilir kalkınma denir, ancak bu, gelecek kuşakların kendi ihtiyaçlarını karşılamasını tehlikeye sokmamalıdır.
- D) Sürdürülebilir kalkınma, bugünün ihtiyaçlarını, gelecek kuşakların kendi ihtiyaçlarını karşılama gücünü tehlikeye sokmadan karşılayan kalkınmadır.
- E) Gelecek kuşakların kendi ihtiyaçlarını karşılama gücünü tehlikeye sokmayı ve bugünün ihtiyaçlarını karşılamayı amaç edinen kalkınma, sürdürülebilir kalkınmadır.

15. The German cabinet has endorsed a package of tax cuts proposed by the finance minister in order to boost the stagnant economy.

- A) Alman bakanlar kurulu, durgun ekonominin iyileştirilmesi için maliye bakanından vergi indirimleriyle ilgili bir öneri hazırlamasını istedi.
- B) Alman bakanlar kurulunun onayladığı vergi indirimleri paketi, zayıflamakta olan ekonomiyi güçlendirmek maliye bakanı tarafından sunulmuştu.
- C) Maliye bakanının durgunlaşan ekonomiyi canlandırmak amacıyla hazırladığı vergi indirimleri paketi, Alman bakanlar kuruluna sunulmuştur.
- D) Alman bakanlar kurulu, durgun ekonomiyi canlandırmak için maliye bakanı tarafından önerilen vergi indirimleri paketini onayladı.
- E) Maliye bakanının vermiş olduğu vergi indirimleri paketinin Alman bakanlar kurulu tarafından onaylanmasıyla durgun ekonomi canlandı.

16. The civil war in Liberia, which is a small west African state, is not only a tragedy in itself but is also fuelling other wars in the region.

A) Küçük bir batı Afrika devleti olan Liberya'nın şimdiye kadar yaşadığı iç savaşlar, başlı başına bir facia olmanın yanı sıra başka savaşları da büyük ölçüde körüklemektedir.

B) Liberya'daki iç savaş, hem bu küçük batı Afrika devleti için tam bir facia olmakta hem de bölgedeki iç savaşların çoğunun kaynağını oluşturmaktadır.

C) Batı Afrika'daki küçük devletlerden biri olan Liberya'daki iç savaş, bölgedeki başka savaşları da körüklediği için başlı başına bir facia sayılabilir.

D) Bölgede başka savaşlara da yol açmış olan Liberya iç savaşı, bu küçük batı Afrika devleti için başlı başına bir faciadır.

E) Küçük bir batı Afrika devleti olan Liberya'daki iç savaş, sadece başı başına bir facia değildir; aynı zamanda, bölgede ki başka savaşları da körüklemektedir.

17. In city planning, China's two greatest cities, Beijing and Shanghai, are struggling to make modern design fit in with their historical buildings.

A) Çin'deki en büyük iki şehir olan Pekin ve Şanghay'da modern tasarımların tarihi binalara uygun hale getirilmesi planlanmaktadır

B) Çin'deki en büyük şehir olan Pekin ve Şanghay'ın planlanmasında modern tasarım tarihi binalara uyulanmıştır.

C) Çin'in iki büyük şehri Pekin ve Şanghay'da şehir planlaması yapılırken modern tasarım ile tarihi binaların uyum içinde olmasına çalışılmaktadır.

D) Çin'in en büyük şehri olan Pekin ve Şanghay, şehir planlanmasında modern tasarımı tarihi binalarına uygun hale getirmek için çabılıyor.

E) Çin'in iki büyük şehri olan Pekin ve Şanghay planlanırken, modern tasarımların tarihi binalara uygun olmasına çaba gösterilmiştir.

18. Though France's African and Arab minorities make up 10 to 12 per cent of the populace, there are no minority politicians representing them.

A) Fransa'da azınlık siyasetçisi bulunmadığından, halkın yüzde 10-12'sini oluşturan Afrikalı ve Arap azınlıklar temsil edilme olanağından yoksundur.

B) Fransa'daki Afrikalı ve Arap azınlıklar nüfusun yüzde 10-12'sini oluşturur; buna karşın, sözü edilen azınlığın güçlü siyasetçileri yoktur.

C) Her ne kadar Fransa'nın Afrikalı ve Arap azınlıkları halkın yüzde 10-12'sini oluştursa da onları temsil eden azınlık siyasetçisi yoktur.

D) Fransa'da halkın yüzde 10-12'sini oluşturan Afrikalı ve Arap azınlıkların kayda değer siyasetçileri bulunmamaktadır.

E) Her ne kadar Fransa'daki Afrikalı ve Arap azınlıkların sözü edilebilecek siyasetçileri bulunmasa da bu azınlıklar halkın yüzde 10'uile 12'sini oluşturmaktadır.

19. English land law, which has evolved continuously since the Middle Ages, is still complicated and difficult despite the changes introduced during the past century.

A) İngiliz toprak hukuku, Ortaçağdan beri sürekli gelişmiş, ancak geçen yüzyılda getirilen eşikliklerle zorlaşmış ve içinden çıkılmaz olmuştur.

B) Ortaçağdan geçen yüzyıla kadar sürekli değiştirilen İngiliz toprak hukuku hala karmaşık ve zordur.

C) Ortaçağdan beri sürekli ilerlemiş olan İngiliz toprak hukuku, geçen yüzyılda getirilen değişikliklere rağmen hala karmaşık ve zordur.

D) Geçen yüzyılda getirilen değişiklikler sonucu zorlaşmış ve karmaşık bir biçim olmuş İngiliz toprak hukuku, Ortaçağdan beri sürekli gelişmiştir.

E) İngiliz toprak hukuku, Ortaçağ dan beri sürekli gelişmiş olmasına karşı, geçen yüzyılda getirilen değişiklikler sonucu yine de karmaşık ve zordur.

20. Education in the Middle Ages was conducted in Latin, and the main goal for receiving an education was to become a cleric.

- A) Ortaçağda eğitim Latince yürütülüyordu ve eğitim almanın başlıca amacı, rahip olmaktı.
- B) Ortaçağda, Latince verilen bir eğitimi almanın temel amacı, din adamı olmaktı.
- C) Ortaçağda, eğitim Latince'ydi ve bunun temel nedeni rahipler tarafından yürütülmesiydi.
- D) Ortaçağda, din adamı olmak amacıyla alınan eğitim, Latince olarak veriliyordu.
- E) Ortaçağ eğitimi tümüyle Latince yürütülüyordu ve rahip olmak ancak böyle bir eğitimi almakla mümkündü.

21. The pyramids of Egypt, on the west bank of the Nile, are vast structures of stone or brick, which contain hidden chambers, subterranean entrances and mysterious passages.

- A) Nil'in batı yakasındaki Mısır piramitleri, gizli odalar, yeraltı girişleri ve esrarengiz geçitler içeren, büyük taş veya tuğla yapılardır.
- B) Nil'in batısında yer alan Mısır piramitleri, gizli odalar, yer altında esrarengiz girişler ve geçişlerden oluşan, çok büyük taş veya tuğla eserlerdir.
- C) Taş veya tuğladan yapılmış muazzam eserler olan ve gizli odaları, yeraltı girişleri, karmaşık koridorları bulunan Mısır Piramitleri, Nil'in batı tarafında yer alır.
- D) Nil'in batı kıyısında bulunan Mısır piramitleri, taş veya tuğladan yapılmış muhteşem anıtlardır ve gizli odalar, yeraltı girişleri ve esrarengiz geçitler içerir.
- E) Taş veya tuğladan inşa edilmiş büyük yapılar olan ve Nil'in batı tarafında bulunan Mısır Piramitleri, gizli odalardan, yeraltı girişlerinden ve esrarengiz geçitlerden meydana gelmiştir.

22. When the terrorists attacked the World Trade Center on September 11 th, voting was already under way in the primary election for New York's new mayor.

- A) 11 Eylül'de Dünya Ticaret Merkezi teröristlerin saldırısına uğrayınca, New York'ta yeni belediye başkanı için önseçim yapılması yoluna gidildi.
- B) Teröristlerin 11 Eylül'de Dünya Ticaret Merkezi'ne saldırmaları üzerine, New York'un yeni belediye başkanı için derhal önseçime gidildi.
- C) Teröristler 11 Eylül'de Dünya Ticaret Merkezi'ne saldırdıklarında, New York'un yeni belediye başkanı için önseçimde oy verme işlemi devam ediyordu.
- D) Dünya Ticaret Merkezi 11 Eylül'de teröristlerin saldırısına uğradığında, yeni New York belediye başkanının önseçimi için oy verme işlemi başlamak üzereydi.
- E) 11 Eylül'de Dünya Ticaret Merkezi teröristlerce saldırıya uğradığında, New York'un yeni belediye başkanı için ön seçim oylaması yapılıyordu.

23. Most Cuban exiles in America believe that Cuba possesses biological-warfare technology and is also on friendlier terms with Iraq than the Pentagon thinks.

- A) Amerika'daki Kübalı sürgünlerin çoğu, Küba'nın biyolojik savaş teknolojisine sahip olduğuna ve ayrıca, Irak'la Pentagonun sandığından daha dostça ilişkiler içinde olduğuna inanmaktadır.
- B) Amerika'daki pek çok Kübalı sürgün, Küba'da biyolojik savaş teknolojisinin varlığına ve aynı zamanda Küba'nın, Irakla Pentagonun düşündüğünden daha dostça ilişkilere sahip olduğuna inanıyor.
- C) Amerika'daki çoğu Kübalı sürgünün de inandığı gibi, Küba'nın biyolojik savaş teknolojisi vardır ve ayrıca, Küba Irak'la Pentagonun zannettiğinden daha dostça ilişkiler sürdürmektedir.
- D) Amerika'daki Kübalı çoğu sürgünün inancına göre, Küba, biyolojik savaş teknolojisine sahiptir ve Irak'la Pentagonun düşündüğünden de ileri düzeyde dostça ilişkiler içindedir.
- E) Amerika'daki pek çok Kübalı sürgün, Pentagonun tersine, Küba'nın biyolojik savaş teknolojisine sahip olduğuna ve Irak'la sanıldığından daha dostça ilişkiler sürdürdüğüne inanmaktadır.

24. In the 1980s Margaret Thatcher attracted great interest, not only because she was the first woman Prime Minister of a Western state, but also because of the radical policies she put into effect.

A) Batılı bir devletin ilk kadın başbakanı olması kadar, ortaya koyduğu radikal politikalar sonucu, Margaret Thatcher, 1980'lerde herkesten büyük ilgi görmüştür.

B) Margaret Thatcher'ın batılı bir devletin ilk kadın başbakanı olması kadar, uyguladığı radikal politikalar da herkesin dikkatini çekmiştir.

C) Hem batılı bir devletin ilk kadın başbakanı olduğu hem de radikal politikalar uyguladığı için, Margaret Thatcher 1980'li yıllarda herkesin ilgisini çekmiştir

D) 1980'lerde, batılı bir devletin ilk kadın başbakanı olan Margaret Thatcher'ın uyguladığı radikal politikalar büyük dikkat çekmiştir.

E) Margaret Thatcher, 1980'lerde, sadece batılı bir devletin ilk kadın başbakanı olduğu için değil, aynı zamanda, uyguladığı radikal politikalar nedeniyle büyük ilgi çekmiştir.

25. The name 'Protestant' was first given to those who favoured the cause of Martin Luther and who protested against the cruel decisions of the Catholic Church.

A) Martin Luther'in düşüncesini benimseyerek Katolik Kilisesi'nin acımasız uygulamalarına tepki gösterenlere, başlangıçta, 'Protestan' adı verilmişti.

B) 'Protestan' adı, ilk kez, Martin Luther'in davasını destekleyen ve Katolik Kilisesi'nin acımasız kararlarına karşı çıkanlara verilmiştir.

C) Martin Luther'in görüşünü ilk kabul edenlere ve Katolik Kilisesi'nin acımasız yaptırımlarına karşı koyanlara 'Protestan' adı veriliyordu.

D) 'Protestan' adı verilen ilk kişiler, Martin Luther'in hareketini benimsiyor ve Katolik Kilisesi'nin katı uygulamalarına karşı direniyorlardı.

E) Gerek Martin Luther'in davasına arka çıkanlara gerekse Katolik Kilisesi'nin acımasız kararlarını eleştiren kişilere önceleri 'Protestan' adı veriliyordu.

26. Yetişkinlerin, değişik anlamları bebeklere ifade etmek için seslerinin ritim, tonlama ve vurgu gibi akustik özelliklerini nasıl kullandıkları hala belirsizdir.

A) The manner in which some adults employ such acoustic properties in; the voices asrhythm, pitch and stress to convey different meanings to infants is stilt debatable.

B) t is still unclear how adults use acoustic properties in their voices, such as rhythm, pitchand stress, to convey different meanings to infants.

C) It is still not definite that acoustic properties in the voice such as rhythm, pitch and stress actually do help adults to convey different meanings to infants.

D) It has yet to be established whether or not adults manage to convey different meanings to their infants by way of acoustic aids such asrhythm, pitch and stress.

E) The ability of adults to convey different meanings to infants through such acoustic aids as rhythm, pitch and stress is a controversial point.

27. Okul binalarındaki bakım giderleri hızla artıyor ve bunları karşılayacak fonların sağlanması giderek zorlaşıyor.

A) As maintenance costs for school buildings were rising quickly, it was getting harder to findthe necessary funds to meet them.

B) With the rise in maintenance costs for school buildings it is becoming extremely difficult to get hold of funds to meet them.

C) Maintenance costs for school buildings are rising rapidly and funds to meet them are becoming increasingly difficult to get hold of

D) The rapid rise in maintenance costs for school buildings means that funds to meet them are becoming increasingly difficult to find.

E) It had got increasingly difficult to raise funds to meet the ever-increasing rise in school maintenance costs.

28. Rusya Cumhurbaşkanı Putin, Afganistan'ın Kuzey ittifakı güçlerini Taliban'a karşı mücadelelerinde destekleyeceğini söyledi.

- A) The Northern Alliance in Afghanistan is reportedly being supported by President Putin of Russia in its struggle against the Taliban.
- B) The Russian President, Putin, agreed to support the armies of Afghanistan's Northern Alliance while they fought the Taliban.
- C) The armies of Afghanistan's Northern Alliance sought the help of President Putin of Russia in their fight against the Taliban.
- D) It is reported that Russia's president, Putin, is ready to assist the forces of the Northern Alliance in Afghanistan in their struggle against the Taliban.
- E) President Putin of Russia said he would support the forces of Afghanistan's Northern Alliance in their fight against the Taliban.

29. 2000 seçimlerinden sonra Başkan George W. Bush her ne kadar ülke içi sorunlara odaklanmış olarak Beyaz Saray'a gelmişse de kısa sürede, dikkatini dış konulara çevirmek zorunda kaldı.

- A) Although, after the 2000 election, President George W. Bush came into the White House focused on domestic issues, he was soon forced to turn his attention to foreign affairs.
- B) Following the 2000 election, President George W. Bush came into the White House with a full awareness of domestic problems but, within a short time, he had to focus his attention on international issues.
- C) After the 2000 election, when President George W. Bush entered the White House primarily concerned with domestic matters, his attention was immediately focused on foreign affairs.
- D) Even if, after the 2000 election, President George W. Bush began his tenure in the White House thoroughly aware of domestic affairs, his attention soon turned to international matters.
- E) A short time after the 2000 election, President George W. Bush began to focus his attention on foreign issues, although he had come into the White House mainly concerned with domestic affairs.

30. Önemli olan, siyasi liderlerin uygun gördükleri gibi harcama yapmada özgür olup olmadıkları değil, yetkilerine ilişkin sınırların var olup olmadığıdır.

- A) The important thing is whether political leaders have freedom to spend as they wish, not whether their powers are limited.
- B) Important political leaders are free to spend as they think fit, but there are limits to their powers.
- C) It is whether political leaders have limited powers, not whether they are able to spend money on their own projects, that is important.
- D) What is important is not whether political leaders are free to spend as they see fit, but whether limits exist on their powers.
- E) Whether political leaders are important or not and whether they are free or not to spend as they see fit, they must be subject to limitations regarding their powers.

31. Çoğu Fransız siyasetçi, Avrupa Birliği Anayasası'nın halk tarafından ezici bir şekilde reddedileceğini sanmıyordu.

- A) The politicians, most of whom were French, were not expecting the European Union Constitution to be so overwhelmingly rejected by the people.
- B) Most French politicians did not think that the European Union Constitution would be overwhelmingly rejected by the people.
- C) The fact that the European Union Constitution was overwhelmingly rejected by the people surprised most French politicians.
- D) Some French politicians supposed that the European Union Constitution would be overwhelmingly rejected by the people.
- E) The firm rejection of the European Union Constitution by French politicians came as a surprise to the people.

32. İspanya'da on dokuzuncu yüzyıl sonları, yaygın siyasal yolsuzluklara bir tepki olarak gelişen anarşizmle birlikte ulusal bir çöküş dönemiymi.

- A) The later decades of the nineteenth century in Spain were a period of national decline as well as anarchism, which emerged as a reaction against extensive political malpractice.
- B) The late nineteenth century in Spain was a period of national decline, along with anarchism developing as a response to widespread political corruption.
- C) As a response to extreme political decadence, anarchism developed in Spain in the late nineteenth century, which was a period of national decline.
- D) Anarchism in Spain came into being in the late nineteenth century, also known as a period of national decline, as a response to widespread corruption in politics.
- E) The end of the late nineteenth century in Spain marked a period of national decline, which was also noted for anarchism developing as a struggle against extreme political corruption.

33. Öteki Avrupalılara kıyasla, Almanların daha uzun yıllık tatilleri olduğu ve yurt dışı gezilere daha çok para harcadıkları bir gerçektir.

- A) It is true that, compared with other Europeans, the Germans have longer annual holidays and spend more money on foreign travel.
- B) It is admitted that, comparatively, the Germans enjoy longer annual holidays than other Europeans and save a lot of money for their foreign travels.
- C) The fact that, unlike other Europeans, the Germans are entitled to longer holidays each year and put aside more money for their travels abroad is undeniable.
- D) Truly, contrary to other Europeans, the German people tend to have longer annual holidays and are prepared to spend more money on their travels abroad.
- E) When the Germans are compared with other Europeans, it is clear that their annual holidays are longer and the money they spend for their travels abroad is much more.

34. Ukrayna, anayasaya dayalı demokrasi kurma yönünde sağladığı ilerlemeye karşılık olarak, 1995'te Avrupa Konseyi'ne kabul edildi.

- A) Ukraine, having made considerable progress towards establishing a constitutionally-based democracy, was accepted into the Council of Europe in 1995.
- B) Because it had made tremendous progress on its path to a constitutionally-based democracy, Ukraine was accepted into the Council of Europe in 1995.
- C) Ukraine made tremendous progress towards establishing a constitutionally-based democracy after being accepted into the Council of Europe in 1995.
- D) Before its acceptance into the Council of Europe in 1995, Ukraine had already made recognisable progress towards establishing a constitutionally based democracy.
- E) Ukraine was accepted into the Council of Europe in 1995, in recognition of the progress the country had made towards establishing a constitutionally-based democracy.

35. İnsanlar göç ettiklerinde ev sahibi kültür ve diğer göç eden kültür gruplarıyla yakın ilişkiden kaçınmanın neredeyse imkansız olduğunu anırlar.

- A) The people who migrate usually find it nearly impossible not to mix with members of the host culture or with other immigrant culture groups.
- B) Those who migrate soon realize how hard it is not to make close contact with members of the host culture and indeed with other immigrant groups.
- C) When people migrate, they find it almost impossible to avoid close contact with members of the host culture and with other immigrant cultural groups.
- D) When people migrate, they are unavoidably forced into close contact with members of the host culture as with other immigrant culture groups.
- E) If people migrate, it is almost inevitable that they should find themselves in close contact with members of the host culture as well as with other immigrant cultural groups.

36. Televizyonun yetişkinler üzerindeki etkisi net olmasa da, çocukların davranış oluşumunda önemli bir rol oynadığı kesindir.

- A) The impact of television on adults is unclear, but it certainly plays a minor role in character formation in children.
- B) The impact of television on adults is not clear cut, but it clearly plays an important role in behaviour formation in children.
- C) Clearly, television plays an important role in the development of children but has no impact at all on adults.
- D) Although the impact of television on adults is not clear-cut, it is certain that television plays an important part in behaviour formation in children.
- E) Adults are little affected by television, but it certainly plays a vital role in character development in children.

37. Halk hikayeleri yazılı bir şekilde korunmaya alınmadan önce, aynı ilgiye sahip bir grup insan bir araya geldiği zaman tekrar anlatılan basit hikayelerdi.

- A) Until they were preserved in written form, folktales were just stories told whenever a group with similar interests came together.
- B) Before folktales were preserved in written form, they were simple stories retold when a group of people with the same interests gathered.
- C) Long after folktales had been written down, stories were still told when groups of people of similar interests gathered together.
- D) The telling of stories when groups of people with shared interests came together continued even after folktales had been written down.
- E) Stories were still being told to groups of people, with shared interests who came together to hear them though some folktales had already been written down.

38. Görünüşte zararsız bir icat, insanlar tarafından para veya güç elde etmek için yanlış veya kötüye kullanıldığında zararlı olabilir.

- A) Such inventions, though they appear harmless often turn out to be harmful because they are misused and abused by people in pursuit of money power.
- B) An apparently harmless invention may turn out to be harmful when misused or abused by people in pursuit of money or power.
- C) People in pursuit of money or power frequently misuse or abuse seemingly harmless inventions, making them harmful.
- D) In the race for wealth and power people misuse and cause seemingly harmless inventions, so they become harmful.
- E) A harmless invention suddenly becomes harmful when misused and abused by people in the race for wealth and power.

39. Anında tercümenin, bir uzman için bile ne kadar zor olduğunu çok az kişi farkındadır.

- A) For the expert, simultaneous translation is not as difficult as most people imagine.
- B) Simultaneous translation, even for an expert, is extremely difficult as everyone realizes.
- C) Very few people realize how difficult simultaneous translation is, even for an expert.
- D) Most people cannot realize that simultaneous translation is difficult for all but the expert.
- E) The difficulties of simultaneous translation are only appreciated by a very few experts.

40. Anadolu'da kurulan ilk büyük uygarlık MÖ 2000 yıllarındaki Hitit Uygarlığıdır.

- A) The major period of the Hittite civilization in Anatolia was around 2000 B.C.
- B) The Hittites were the first civilized people to settle in Anatolia around 2000 B.C.
- C) Well before 2000 B.C. Anatolia had come under the influence of Hittite civilization.
- D) The major civilizations established in Anatolia around 2000 B.C. included the Hittite one.
- E) The first major civilization established in Anatolia was that of the Hittites around 2000 BC.

41. Müziği halk tarafından çok beğenilmesine rağmen, besteci Hugo Wolf hayatının çoğunu yoksulluk içinde geçirdi.

- A) This composer was Hugo Wolf whose music was much admired by the public though he lived in poverty.
- B) The music of composer Hugo Wolf only attracted the attention of the public after he had died in poverty.
- C) The composer Hugo Wolf lived in poverty, but his best music was much liked by people at the time.
- D) Though his music greatly admired by the public, the composer Hugo Wolf lived most of his life in poverty.
- E) The music of Hugo Wolf reflects the life of this composer which was spent mostly alone and in poverty.

42. 1992 yılında Clint Eastwood, yönettiği ve rol aldığı Unforgiven filmi için üç Oscar ile ödüllendirildi.

- A) Clint Eastwood directed and also acted in the film Unforgiven and received three Oscars for it in 1992.
- B) In 1992, the film Unforgiven which Clint Eastwood directed and acted in was awarded three Oscars.
- C) In 1992, Clint Eastwood was awarded three Oscars for the film Unforgiven which he directed and acted in.
- D) The film Unforgiven which Clint Eastwood directed and in which he played a role, received three Oscars In 1992.
- E) The film, Unforgiven that received three Oscars in 1992, was directed by Clint Eastwood, and he also played a role in it.

43. Bugün tüm dünyada, pazar ve teknolojik üstünlük için rekabet, eski ideolojik farklılıkların yerini almış ve uluslararası ilişkilerde çok önem kazanmıştır.

- A) Today, throughout the world, competition for markets and technological supremacy has replaced old ideological differences and gained much importance in international relations.
- B) Today everywhere in the world, competition for markets and technological supremacy is replacing old ideological differences and badly affecting international relations.
- C) From now on, everywhere in the world it is competition for markets and technological supremacy rather than ideological differences that are having the greatest impact on international relations.
- D) Everywhere in the world today, ideological differences are losing importance in international relations, and the struggle for markets and technological supremacy is rapidly gaining in importance.
- E) Throughout the world today, there is now keen competition for markets and for technological supremacy, and these are the factors, not ideological differences, that are affecting international relations.

44. Bu kitabın büyük bir bölümü, ilkel mağara resimlerinden günümüz akımlarına kadar dünya sanatında görülen değişiklikler ve yenilikler ile ilgilidir.

- A) This book is largely concerned with the changes and innovations that have appeared in the world's art, including primitive cave drawings and contemporary movements.
- B) A large part of this book is concerned with the changes and innovations observed in the world's art from primitive cave drawings to contemporary movements.
- C) The main aim of the book is to trace the changes and developments of the world of art from primitive cave
- D) Much of the book comments on innovation and change in the world's art from the cave drawings of primitive times through to contemporary developments.
- E) The innovations and developments of art worldwide are the main content of this book which starts with primitive cave drawings and moves forward to contemporary movements.

45. Brezilya topraklananda petrol arayan 37 yabancı şirket olmasına rağmen, herhangi birinin üretime başlaması birkaç yıl alacaktır.

- A) The 37 foreign companies in search of oil in Brazilian territories won't go into production for several years.
- B) There are 37 foreign firms exploring for oil in Brazilian territory, but they still haven't started producing.
- C) Although 37 foreign firms have been searching for oil in Brazil for several years, none has been produced.
- D) The 37 foreign firms that are seeking oil in Brazil have struck none for several years.
- E) Although there are 37 foreign firms exploring for oil in Brazilian territory, it will be several years before any starts producing.

46. Hemingway'in 'Bir Günlük Bekleyiş' adlı öyküsü çok kısadır ve ilk okuyuşta basit bir olaydan başka bir şey değilmiş gibi görünebilir, ancak bu öykü ciddi bir tema içermektedir.

- A) The theme of Hemingway's story "A Day's Wait" is actually a very serious one though one tends to overlook the fact as on a first reading the story is such a short and trivial one.
- B) The story "A Days Waif", by Hemingway, is short and appears very trivial, at least on a first reading, but its theme is a serious one.
- C) Actually the theme of Hemingway's "A Day's Wait" is quite serious but on a first reading the story appears to be no more than a simple incident
- D) Hemingway's short story "A Day's Wait" doesn't appear to have anything to offer on a first reading, but actually the theme is a very serious one.
- E) Hemingway's story, called "A Day's Waif, is very short and might appear on a first reading to be nothing more than a simple incident, but it contains a serious theme.

47. Hatırlanacağı gibi, Japon medeni kanunu, tıpkı eğitim sistemi gibi temel olarak Fransızlardan alınmıştır.

- A) It should be recalled that the civil code of Japanand the educational system, were both taken from that of the French.
- B) One should remember that the Japanese civil code, like the education system, is in some ways similar to the French.
- C) It will be remembered that the Japanese civil code, just like the education system, resembles the French one quite closely.
- D) One should recall that Japan fashioned her civil code, and even more her educational system, on the example of France.
- E) As one may remember, the Japanese civil code, just like the education system, was basically adopted from that of the French.

48. Ekonomik gelişmenin başlıca amaçlarından biri, ülkedeki bütün insanların hayat standardını yükseltmektir.

- A) Importance must be given to economic development in order to raise the people's living standards.
- B) The living standards of the people can't be raised unless more emphasis is given to economic development.
- C) One of the major aims of economic development is to raise the living standards of all the people in the country.
- D) The aim of most people in the country is to raise their living standard in line with economic development.
- E) The economic development of the country is essential for the improvement of the living standards of all the people.

49. John Steinbeck'in diğer eserleri içinde Gazap Üzümleri kadar ilginç olan tek eseri nazi karşıtı Ay Battı romanıdır.

- A) Of John Steinbeck's other works the only one to be as interesting as The Grapes of Wrath is his anti-Nazi novel, The Moon is Down
- B) Among the other works of John Steinbeck his anti-Nazi novel The Moon is Down is the only one with the power of The Grapes of Wrath.
- C) Except for the anti-Nazi novel The Moon is Down, John Steinbeck has written nothing as powerful as The Grapes of Wrath.
- D) Apart from The Grapes of Wrath, the only other of John Steinbeck's works of any importance is the anti-Nazi novel, The Moon is Down.
- E) Along with John Steinbeck's The Grapes of Wrath the anti-Nazi novel The Moon is Down is another interest-loaded work.

50. Amerika'daki son başkanlık kampanyası sırasında her iki adayın da açıkça vurguladığı gibi, dış ve iç politika arasındaki geleneksel ayrılık giderek kaybolmaktadır.

- A) Both the presidential candidates in the recent campaign in America strongly affirmed that the traditional distinction between foreign and domestic policy was on the decline.
- B) During the last presidential campaign in America, both candidates openly admitted that the traditional distinction between foreign and domestic policy was disappearing.
- C) As both candidates explicitly stressed during the last presidential campaign in America, the traditional distinction between foreign and domestic policy is gradually vanishing.
- D) Both candidates in the last presidential campaign openly admitted that it was no longer expedient to make a distinction between foreign and domestic policy.
- E) The traditional distinction made between foreign and domestic policy, as both presidential candidates in the last campaign in America were quick to note, is rapidly becoming obsolete.

CEVAP ANAHTARI

1	A	11	E	21	A	31	B	41	D
2	D	12	A	22	C	32	B	42	C
3	B	13	E	23	A	33	A	43	A
4	A	14	D	24	E	34	E	44	B
5	D	15	D	25	B	35	C	45	E
6	E	16	E	26	B	36	D	46	E
7	B	17	D	27	C	37	B	47	E
8	D	18	C	28	E	38	B	48	C
9	C	19	C	29	A	39	C	49	A
10	C	20	A	30	D	40	E	50	C



YDS DERSLERİ

Çeviri, kelime, okuma çalışmaları ve soru çözüm stratejileri ile seviyeniz ne olursa olsun sizi YDS'ye eksiksiz hazırlayacak internetin olduğu her yerden istediğiniz zaman ulaşabileceğiniz online eğitimler sunuyoruz.



YÖKDİL DERSLERİ

Sosyal Bilimler, Sağlık Bilimleri ve Fen Bilimleri alanlarına yönelik çeviri, kelime, okuma çalışmaları ve soru çözüm stratejileri ile seviyeniz ne olursa olsun sizi YÖKDİL'e eksiksiz hazırlayacak internetin olduğu her yerden istediğiniz zaman ulaşabileceğiniz online eğitimler sunuyoruz.



ÇEVİRİ DERSLERİ

İster sınav için isterseniz akademik kariyeriniz için katılabileceğiniz başlangıç ve ileri düzey akademik çeviri dersleri, kısa sürede İngilizceden Türkçeye, Türkçeden İngilizceye çeviri bilginizi geliştirebilirsiniz. Çeviri dersleriyle birlikte hem okuma ve yazma becerinizi hem de kelime bilginizi geliştirebilirsiniz.



KİTAPLAR

YDS ve YÖKDİL'e yönelik titizlikle hazırladığımız kitaplarımızı, internete erişiminizin olmadığı zamanlarda YDS ve YÖKDİL sınavlarına eksiksiz hazırlanmak için rehber olarak kullanabilirsiniz.



ONLINE UYGULAMALAR

İnternete bağlanabilen tüm cihazlarda rahatça kullanabileceğiniz İngilizce öğrenme uygulamalarımızla, öğrenmeyi hem zevkli hale getiriyor hem de bireyselleştiriyoruz. Üstelik tüm uygulamalarımızı online derslere katılan kullanıcılara ücretsiz sunuyoruz.



www.remzihoca.com

Rh Pozitif Yayıncılık Danışmanlık ve Eğitim, Öğretim Hizmetleri San. Tic. Ltd. Şti.
Ertuğrulgazi Mahallesi Ceylanbeyli Sk. No:29 Pk:26140 Tepebaşı | Eskişehir

☎ 0(850) 532 74 74 | 📞 0(532) 365 01 08

iletisim@remzihoca.com